

Official Journal

of the European Communities

Volume 19 No L 99

14 April 1976

English Edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

Commission Regulation (EEC) No 865/76 of 13 April 1976 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 866/76 of 13 April 1976 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
Commission Regulation (EEC) No 867/76 of 13 April 1976 fixing the average producer prices for wine	5
Commission Regulation (EEC) No 868/76 of 13 April 1976 fixing additional amounts for live and slaughtered poultry	7
Commission Regulation (EEC) No 869/76 of 13 April 1976 fixing additional amounts for poultrymeat products	9
Commission Regulation (EEC) No 870/76 of 13 April 1976 fixing the import levies on milk and milk products	11
Commission Regulation (EEC) No 871/76 of 13 April 1976 altering the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products	17
Commission Regulation (EEC) No 872/76 of 13 April 1976 fixing the import levies on white sugar and raw sugar	18

II Acts whose publication is not obligatory

Commission

76/377/EEC :

Commission Decision of 31 March 1976 on the sale of skimmed-milk powder in public storage to certain non-profit-making bodies for supply to certain developing countries	19
--	----

76/378/EEC :
Commission Decision of 31 March 1976 on the sale of skimmed-milk powder from public stocks to certain international organizations for supply to developing countries 21

76/379/EEC :
Commission Decision of 1 April 1976 authorizing the French Republic to permit temporarily the marketing of sunflower seed subject to less stringent requirements 23

76/380/ECSC :
★ Commission Decision of 1 April 1976 derogating from High Authority recommendation 1/64 concerning an increase in the protective duty on iron and steel products at the external frontiers of the Community (Seventy-eighth derogation) 24

76/381/EEC :
Commission Decision of 1 April 1976 fixing the minimum selling prices for butter for the 25th individual invitation to tender under the standing invitation to tender provided for by Regulation (EEC) No 232/75 25

76/382/EEC :
Commission Decision of 1 April 1976 fixing, pursuant to the invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 502/76, the maximum amounts for the delivery of butteroil, as food aid 27

76/383/EEC :
Commission Decision of 1 April 1976 fixing, pursuant to the invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 517/76, the maximum amounts for the delivery of butteroil, as food aid 28

76/384/EEC :
Commission Decision of 1 April 1976 amending Commission Decisions of 29 October 1975 and 6 February 1976 on the sale of skimmed-milk powder in public storage for supply to developing countries 29

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 865/76**of 13 April 1976****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals⁽¹⁾, as amended by
Regulation (EEC) No 3058/75⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 38/76⁽³⁾ and subsequent amending
Regulations ;

Whereas it follows from applying the provisions
contained in Regulation (EEC) No 38/76, to the offer

prices and today's quotations known to the Commis-
sion that the levies at present in force should be
altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on the products listed
in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 are hereby fixed as shown in the table
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 14 April
1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 13 April 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 306, 26. 11. 1975, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 6, 13. 1. 1976, p. 1.

ANNEX

to the Commission Regulation of 13 April 1976 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Levies
10.01 A	Common wheat and meslin	42.14
10.01 B	Durum wheat	69.56 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rye	50.85 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	31.31
10.04	Oats	31.70
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	39.19 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	12.06
10.07 B	Millet	30.62 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	42.18 ⁽⁴⁾
10.07 D	Canary seed; other cereals	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	70.86
11.01 B	Rye flour	83.07
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal	117.77
11.02 A I b	Common wheat groats and meal	75.18

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽²⁾ Where maize originated in the ACP or OCT is imported into the French overseas departments, the levy is reduced by 6 u.a./metric ton as provided for in Regulation (EEC) No 1599/75.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1.50 u.a./metric ton.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 2754/75 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 866/76**of 13 April 1976****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organ-
ization of the market in cereals⁽¹⁾, as amended by
Regulation (EEC) No 3058/75⁽²⁾, and in particular
Article 15(6) thereof,

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2832/75⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 14 April
1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 13 April 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 306, 26. 11. 1975, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 283, 1. 11. 1975, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 13 April 1976 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 4	1st period 5	2nd period 6	3rd period 7
10.01 A	Common wheat and meslin	0	0	0	0
10.01 B	Durum wheat	0	0.83	0.83	1.63
10.02	Rye	0	1.20	1.20	1.20
10.03	Barley	0	3.99	3.99	5.18
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	0.40	0.40	0.80
10.07 D	Other	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 4	1st period 5	2nd period 6	3rd period 7	4th period 8
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	7.10	7.10	9.22	9.22
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	5.31	5.31	6.89	6.89
11.07 B	Roasted malt	0	6.18	6.18	8.03	8.03

COMMISSION REGULATION (EEC) No 867/76

of 13 April 1976

fixing the average producer prices for wine

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 816/70 of 28 April 1970 laying down additional provisions for the common organization of the market in wine⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1932/75⁽²⁾, and in particular Article 4 (1) thereof,

Whereas Article 4 of Regulation (EEC) No 816/70 provides that an average producer price must be fixed for each type of wine for which a guide price is fixed; whereas this average price must be fixed for each marketing centre for the type of wine in question on the basis of all the facts available;

Whereas the marketing centres for table wines are determined in Commission Regulation (EEC) No 1020/70 of 29 May 1970 on recording quotations and fixing average prices for table wines⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 528/74⁽⁴⁾;

Whereas Article 10 of Regulation (EEC) No 1020/70 provides that the average price must be fixed on the basis of the average of the quotations notified, particular account being taken of the extent to which these quotations are representative, the comments of the Member States, and the alcoholic strength and quality of table wines which have been the subject of transactions;

Whereas arrangements for the notification by the Member States of quotations and information related thereto are specified in Regulation (EEC) No 1020/70; whereas, where this information is not available for any marketing centre, the average price for the preceding week must be maintained;

Whereas the average price for the type of wine in question must be fixed per degree/hl or per hl as appropriate; whereas, if the Tuesday is a public holiday, the average price must be fixed on the following working day;

Whereas it follows from applying these rules to the information at present available to the Commission that the average price should be fixed as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The average prices referred to in Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 816/70 are hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 14 April 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 April 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 99, 5. 5. 1970, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 198, 29. 7. 1975, p. 19.

⁽³⁾ OJ No L 118, 1. 6. 1970, p. 16.

⁽⁴⁾ OJ No L 64, 6. 3. 1974, p. 8.

ANNEX

Average prices for table wines at the various marketing centres

Type	u.a. per degree/hl	Type	u.a. per degree/hl
R I		A I	
Béziers	1-899	Bordeaux	1-624
Montpellier	No quotation	Nantes	1-615
Narbonne	1-923	Bari	1-400
Nîmes	No quotation	Cagliari	No quotation
Perpignan	1-757	Chieti	1-400
Asti	No quotation	Ravenna (Lugo, Faenza)	1-517
Firenze	1-529	Trapani (Alcamo)	1-342
Lecce	No quotation	Treviso	No quotation
Pescara	No quotation		
Reggio Emilia	1-634		
Treviso	No quotation		
Verona (for local wines)	1-604		
			<u>u.a./hl</u>
R II		A II	
Bari	1-546	Rheinfalz (Oberhaardt)	23-98
Barletta	1-546	Rheinhessen (Hügelland)	No quotation
Cagliari	No quotation	The wine-growing region of the Luxembourg Moselle	No quotation ⁽¹⁾
Lecce	1-505		
Taranto	1-634	A III	
		Mosel-Rheingau	No quotation ⁽¹⁾
R III	<u>u.a./hl</u>	The wine-growing region of the Luxembourg Moselle	No quotation ⁽¹⁾
Rheinfalz-Rheinhessen (Hügelland)	25-93		

⁽¹⁾ Quotation not taken into account in accordance with Article 10 (1) of Regulation (EEC) No 1020/70.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 868/76
of 13 April 1976
fixing additional amounts for live and slaughtered poultry

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2777/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in poultrymeat ⁽¹⁾, and in particular Article 8 (4) thereof,

Whereas if, for a given product, the free-at-frontier offer price (hereinafter called the 'offer price') falls below the sluice-gate price, the levy applicable to that product must be increased by an additional amount equal to the difference between the sluice-gate price and the offer price determined in accordance with Article 1 of Commission Regulation No 163/67/EEC on fixing the additional amount for imports of poultry-farming products from third countries ⁽²⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1527/73 ⁽³⁾;

Whereas the offer price must be determined for all imports from all third countries; whereas, however, if exports from one or more third countries are effected at abnormally low prices, lower than prices ruling for other third countries, a second offer price must be determined for exports from these other countries;

Whereas, pursuant to Regulation (EEC) No 565/68 ⁽⁴⁾, the import levies on slaughtered fowls, ducks and geese originating in and coming from Poland are not increased by an additional amount;

Whereas, pursuant to Regulation (EEC) No 2261/69 ⁽⁵⁾, the import levies on slaughtered ducks and geese originating in and coming from Romania are not increased by an additional amount;

Whereas, pursuant to Regulation (EEC) No 2474/70 ⁽⁶⁾, the import levies on slaughtered turkeys originating in and coming from Poland are not increased by an additional amount;

Whereas pursuant to Regulation (EEC) No 2164/72 ⁽⁷⁾ the import levies on slaughtered fowls and geese originating in and coming from Bulgaria are not increased by an additional amount;

Whereas the regular review of the information serving as a basis for the determination of average offer prices for slaughtered poultry and halves or quarters indicates that additional amounts corresponding to the figures shown in the Annex below should be fixed for the imports specified in that Annex;

Whereas the Management Committee for Poultrymeat and Eggs has not delivered an opinion within the time limit set by its Chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The additional amounts provided for in Article 8 of Regulation (EEC) No 2777/75 are hereby fixed as shown in the Annex for the products listed in Article 1 (1) of that Regulation which appear in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 April 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 77.

⁽²⁾ OJ No 129, 28. 6. 1967, p. 2577/67.

⁽³⁾ OJ No L 154, 9. 6. 1973, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 107, 8. 5. 1968, p. 7.

⁽⁵⁾ OJ No L 286, 14. 11. 1969, p. 24.

⁽⁶⁾ OJ No L 265, 8. 12. 1970, p. 13.

⁽⁷⁾ OJ No L 232, 12. 10. 1972, p. 3.

ANNEX

Additional amounts applicable to live and slaughtered poultry and halves or quarters

CCT heading No	Description of goods	Additional amount (u.a./100 kg)	Imports affected
02.02	Dead poultry (that is to say, fowls, ducks, geese, turkeys and guinea fowls) and edible offals thereof (except liver), fresh, chilled or frozen : A. Whole poultry : I. Fowls : a) Plucked and gutted, with heads and feet, known as '83 % chickens' b) Plucked and drawn, without heads and feet but with hearts, livers and gizzards, known as '70 % chickens' c) Plucked and drawn, without heads and feet and without hearts, livers and gizzards, known as '65 % chickens' IV. Turkeys B. Poultry cuts (excluding offals) : II. Unboned (bone in) : a) Halves or quarters : 1. Of fowls 4. Of turkeys	10-00 10-00 10-00 10-00 10-00 10-00 30-00	All imports ⁽¹⁾ All imports ⁽¹⁾ All imports ⁽¹⁾ Origin : United States of America All imports Origin : United States of America

⁽¹⁾ With the exception of products originating in and coming from Poland and Bulgaria.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 869/76
of 13 April 1976
fixing additional amounts for poultrymeat products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2777/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in poultrymeat⁽¹⁾, and in particular Article 8 (4) thereof,

Whereas if, for a given product, the free-at-frontier offer price (hereinafter called the 'offer price') falls below the sluice-gate price, the levy applicable to that product must be increased by an additional amount equal to the difference between the sluice-gate price and the offer price determined in accordance with Article 1 of Commission Regulation No 163/67/EEC of 26 June 1967 on fixing the additional amount for imports of poultry farming products from third countries⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1527/73⁽³⁾;

Whereas the offer price must be determined for all imports from all third countries; whereas, if exports from one or more third countries are effected at abnormally low prices, lower than prices ruling for other third countries, a second offer price must be determined for exports from these other countries;

Whereas the regular review of the information serving as a basis for the determination of average offer prices for poultrymeat products other than slaughtered poultry and halves or quarters indicates that additional amounts corresponding to the figures shown in the Annex below should be fixed for the imports specified in that Annex;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Poultrymeat and Eggs,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The additional amounts provided for in Article 8 of Regulation (EEC) No 2777/75 are hereby fixed as shown in the Annex for the products listed in Article 1 (1) of that Regulation which appear in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 April 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 77.

⁽²⁾ OJ No 129, 28. 6. 1967, p. 2577/67.

⁽³⁾ OJ No L 154, 9. 6. 1973, p. 1.

ANNEX

Additional amounts applicable to poultrymeat products with the exception of live and slaughtered poultry and halves or quarters

CCT heading No	Description of goods	Additional amount (u.a./100 kg)	Imports affected
02.02	Dead poultry (that is to say, fowls, ducks, geese, turkeys and guinea fowls) and edible offals thereof (except liver), fresh, chilled or frozen : B. Poultry cuts (excluding offals) : I. Boned or boneless II. Unboned (bone-in) : d) Breasts and cuts of breasts : 2. Of turkeys 3. Of other poultry e) Legs and cuts of legs : 2. Of turkeys : aa) Drumsticks and cuts of drumsticks bb) Other	 40-00 20-00 10-00 20-00 50-00	 Origin : United States of America Origin : United States of America or Canada Origin : Hungary All imports Origin : United States of America or Israel

COMMISSION REGULATION (EEC) No 870/76
of 13 April 1976
fixing the import levies on milk and milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
804/68 of 27 June 1968 on the common organization
of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 559/76 ⁽²⁾, and in
particular Article 14 (8) thereof,

Whereas the import levies on milk and milk products
were fixed by Regulation (EEC) No 580/76 ⁽³⁾, as
amended by Regulation (EEC) No 721/76 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules contained
in Regulation (EEC) No 580/76 to the prices known

to the Commission that the levies at present in force
should be altered as shown in the Annex to this Regu-
lation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The levies referred to in Article 14 (2) of Regulation
(EEC) No 804/68 are hereby fixed as shown in the
Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 April
1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 13 April 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 69, 15. 3. 1976, p. 19.

⁽⁴⁾ OJ No L 84, 31. 3. 1976, p. 32.

ANNEX

Tariff Nomenclature		Code	Levy (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
CCT heading No	Description of goods		
04.01	Milk and cream, fresh, not concentrated or sweetened : A. Of a fat content, by weight, not exceeding 6 % : I. Yoghourt, kephir, curdled milk, whey, buttermilk and other fermented or acidified milk : a) In immediate packings of a net capacity of two litres or less b) Other II. Other : a) In immediate packings of a net capacity of two litres or less and of a fat content, by weight : 1. Not exceeding 4 % 2. Exceeding 4 % b) Other, of a fat content, by weight : 1. Not exceeding 4 % 2. Exceeding 4 % B. Other, of a fat content, by weight : I. Exceeding 6 % but not exceeding 21 % II. Exceeding 21 % but not exceeding 45 % III. Exceeding 45 %	0110 0120 0130 0140 0150 0160 0200 0300 0400	20·74 18·74 18·74 23·03 17·74 22·03 46·86 99·12 153·19
04.02	Milk and cream, preserved, concentrated or sweetened : A. Not containing added sugar : I. Whey II. Milk and cream, in powder or granules : a) In immediate packings of a net capacity of 2·5 kg or less and of a fat content, by weight : 1. Not exceeding 1·5 % 2. Exceeding 1·5 % but not exceeding 27 % 3. Exceeding 27 % but not exceeding 29 % 4. Exceeding 29 % b) Other, of a fat content, by weight : 1. Not exceeding 1·5 % 2. Exceeding 1·5 % but not exceeding 27 % 3. Exceeding 27 % but not exceeding 29 % 4. Exceeding 29 % III. Milk and cream, other than in powder or granules : a) In hermetically sealed cans of a net capacity of 454 g or less, or in glass containers of a capacity of 0·5 litre or less and of a fat content, by weight, of 11 % or less : 1. Of a fat content, by weight, of 8·9 % or less 2. Other b) Other, of a fat content, by weight : 1. Not exceeding 45 % 2. Exceeding 45 %	0500 0620 0720 0820 0920 1020 1120 1220 1320 1420 1520 1620 1720	14·30 89·07 119·15 121·15 134·30 83·07 113·15 115·15 128·30 19·35 26·12 99·12 153·19

Tariff Nomenclature		Code	Levy (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
CCT heading No	Description of goods		
04.02 (cont'd)	B. Containing added sugar :		
	I. Milk and cream, in powder or granules :		
	a) Special milk for infants ⁽¹⁾ , in hermetically sealed cans of a net capacity of 500 g or less and of a fat content, by weight, exceeding 10 % but not exceeding 27 % ⁽²⁾	1820	30.00
	b) Other :		
	1. In immediate packings of a net capacity of 2.5 kg or less and of a fat content, by weight :		
	aa) Not exceeding 1.5 % ⁽³⁾	2220	per kg 0.8307 ⁽⁹⁾
	bb) Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 % ⁽³⁾	2320	per kg 1.1315 ⁽⁹⁾
	cc) Exceeding 27 % ⁽³⁾	2420	per kg 1.2830 ⁽⁹⁾
	2. Other, of a fat content, by weight :		
	aa) Not exceeding 1.5 % ⁽³⁾	2520	per kg 0.8307 ⁽¹⁰⁾
	bb) Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 % ⁽³⁾	2620	per kg 1.1315 ⁽¹⁰⁾
	cc) Exceeding 27 % ⁽³⁾	2720	per kg 1.2830 ⁽¹⁰⁾
	II. Milk and cream, other than in powder or granules :		
	a) In hermetically sealed cans of a net capacity of 454 g or less and of a fat content, by weight, not exceeding 9.5 %	2810	29.26
	b) Other, of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 45 % ⁽³⁾	2910	per kg 0.9912 ⁽¹⁰⁾
	2. Exceeding 45 % ⁽³⁾	3010	per kg 1.5319 ⁽¹⁰⁾
04.03	Butter :		
	A. Of a fat content, by weight, not exceeding 85 %	3110	180.22
	B. Other	3210	219.87
04.04	Cheese and curd :		
	A. Emmentaler, Gruyère, Sbrinz, Bergkäse and Appenzell, not grated or powdered :		
	I. Of a minimum fat content of 45 % by weight, referred to dry matter, matured for at least three months ⁽²⁾ :		
	a) Whole cheese ⁽⁴⁾ of a free-at-frontier value ⁽⁵⁾ per 100 kg net weight of :		
	1. 205.86 u.a. (a) or more but less than 225.86 u.a. (a)	3319	15.00
	2. 225.86 u.a. (a) or more	3418	139.70 ⁽¹¹⁾

Tariff Nomenclature		Code	Levy (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
CCT heading No	Description of goods		
04.04 (cont'd)	b) Pieces packed in vacuum or in inert gas :		
	1. With rind on at least one side, of a net weight :		
	aa) Of 1 kg or more but less than 5 kg and of a free-at-frontier value ⁽⁵⁾ of 225.86 u.a. (a) or more but less than 253.86 u.a. (a) per 100 kg net weight	3519	15.00
	bb) Of 450 g or more and of a free-at-frontier value ⁽⁵⁾ of 253.86 u.a. (a) or more per 100 kg net weight	3617	139.70 ⁽¹¹⁾
	2. Other, of a net weight of 75 g or more but not exceeding 250 g ⁽⁶⁾ and of a free-at-frontier value ⁽⁵⁾ of 273.86 u.a. (a) or more per 100 kg net weight	3717	139.70 ⁽¹¹⁾
	II Other	3800	139.70
	B. Glarus herb cheese (known as Schabziger) made from skimmed milk and mixed with finely-ground herbs ⁽²⁾	3900	130.55 ⁽¹²⁾
	C. Blue-veined cheese, not grated or powdered	4000	117.11
	D. Processed cheese, not grated or powdered :		
	I. In the blending of which only Emmentaler, Gruyère and Appenzell have been used and which may contain, as an addition, Glarus herb cheese (known as Schabziger), put up for retail sale ⁽⁷⁾ , of a free-at-frontier value ⁽⁵⁾ of not less than 150 u.a. per 100 kg net weight and of a fat content, by weight, in the dry matter, not exceeding 56 % ⁽²⁾	4120	30.00
	II. Other, of a fat content, by weight :		
	a) Not exceeding 36 % and of a fat content, by weight, referred to dry matter :		
	1. Not exceeding 48 %	4410	112.53
	2. Exceeding 48 %	4510	123.39
	b) Exceeding 36 %	4610	203.39
	E. Other :		
	I. Not grated or powdered, of a fat content, by weight, not exceeding 40 % and a water content, calculated by weight, of the non-fatty matter :		
	a) Not exceeding 47 %	4710	130.55

Tariff Nomenclature		Code	Levy (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
CCT heading No	Description of goods		
04.04 (cont'd)	b) Exceeding 47 % but not exceeding 72 % : 1. Cheddar, including Chester : aa) Whole Cheddar cheeses ⁽⁴⁾ made from unpasteurized milk, of a minimum fat content of 50 % by weight, in the dry matter, matured for a least nine months and of a free-at-frontier value of not less than 202.00 u.a. per 100 kg net weight ⁽²⁾ bb) Other 2. Tilsit and Butterkäse, of a fat content, by weight, referred to the dry matter ⁽²⁾ : aa) Not exceeding 48 % bb) Exceeding 48 % 3. Kashkaval ⁽²⁾ 4. Cheese of sheep's milk or buffalo milk in containers holding brine, or in sheep- or goat-skin bottles ⁽²⁾ 5. Other c) Exceeding 72 % : 1. In immediate packings of a net capacity not exceeding 500 g 2. Other II. Not specified : a) Grated or powdered b) Other	4832 4850 4922 5022 5030 5060 5120 5210 5250 5310 5410	15.00 140.22 116.90 ⁽¹³⁾ 116.90 ⁽¹⁴⁾ 116.90 ⁽¹⁵⁾ 116.90 ⁽¹⁵⁾ 116.90 87.68 196.90 130.55 196.90
17.02	Other sugars ; sugar syrups ; artificial honey (whether or not mixed with natural honey) ; caramel : A. Lactose and lactose syrup : II. Other than that containing, in the dry state, 99 % or more by weight of the pure product ⁽¹⁶⁾	5500	17.25
17.05	Flavoured or coloured sugars, syrups and molasses, but not including fruit juices containing added sugar in any proportion : A. Lactose and lactose syrup	5600	17.25
23.07	Sweetened forage ; other preparations of a kind used in animal feeding : B. Other, containing starch or glucose or glucose syrup falling within subheadings 17.02 B and 17.05 B, or milk products ⁽⁸⁾ : I. Containing starch, or glucose or glucose syrup : a) Containing no starch or containing 10 % or less by weight of starch : 1. 2. 3. Containing 50 % or more but less than 75 % by weight of milk products 4. Containing 75 % or more by weight of milk products	5700 5800	64.30 83.41

Tariff Nomenclature		Code	Levy (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
CCT heading No	Description of goods		
23.07 (cont'd)	b) Containing more than 10 % but not more than 30 % by weight of starch :		
	1.		
	2.		
	3. Containing 50 % or more by weight of milk products	5900	77.34
	c) Containing more than 30 % by weight of starch :		
	1.		
	2.		
	3. Containing 50 % or more by weight of milk products	6000	61.97
	II. Containing no starch, glucose or glucose syrup, but containing milk products	6100	83.41

For notes (1) to (6), see notes (1) to (6) of Council Regulation (EEC) No 823/68 (OJ No L 151, 30. 6. 1968).

(7) The levy on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following components :

- a) the amount per kg shown, multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of product ;
- b) 6 u.a.; and
- c) 2.77 u.a.

(8) The levy on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following components ;

- a) the amount per kg shown, multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of product; and
- b) 2.77 u.a.

(11) The levy is limited to 7.50 u.a. per 100 kg net weight.

(12) The levy is limited to 6% of the value for customs purposes.

(13) The levy is limited to 59.25 u.a. per 100 kg net weight for imports from Austria, Finland, Romania and Switzerland (Regulation (EEC) No 1054/68 as amended).

(14) The levy is limited to 79.25 u.a. per 100 kg net weight for imports from Austria, Finland, Romania and Switzerland (Regulation (EEC) No 1054/68 as amended).

(15) The levy is limited to 59.25 u.a. per 100 kg net weight for imports from Bulgaria, Hungary, Romania and Turkey (Regulation (EEC) No 1054/68 as amended).

(16) Lactose and lactose syrup falling within subheading 17.02 A I are, in pursuance of Regulation (EEC) No 2730/75, subject to the same levy as that applicable to lactose and lactose syrup falling within subheading 17.02 A II.

(a) For imports into the United Kingdom, this free-at-frontier value shall be reduced by 2.97 u.a. per 100 kg net.

NB : For the purposes of heading No 04.04, the exchange rate to be applied in converting into national currencies the unit of account referred to in the subdivisions of this heading shall, notwithstanding general rule C 3 contained in Part I, Section I of the Common Customs Tariff be the representative rate, if such a rate is fixed pursuant to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy (OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 871/76**of 13 April 1976****altering the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3058/75⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof,

Whereas the basic amount of the import levy on syrups and certain other sugar products was fixed by Regulation (EEC) No 734/76⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 862/76⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 734/76

to the information at present available to the Commission that the basic amount of the levy at present in force should be altered as shown in this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The basic amount of the import levy on the products listed in Article 1 (1) d) of Regulation (EEC) No 3330/74 is hereby fixed, per 100 kilogrammes of product, at 0.0919 unit of account per percentage point of sucrose content.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 14 April 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 April 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 306, 26. 11. 1975, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 86, 1. 4. 1976, p. 23.

⁽⁴⁾ OJ No L 98, 13. 4. 1976, p. 6.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 872/76

of 13 April 1976

fixing the import levies on white sugar and raw sugar

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3330/74 of 19 December 1974 on the common organization of the market in sugar ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3058/75 ⁽²⁾, and in particular Article 15 (7) thereof,

Whereas the import levies on white sugar and raw sugar were fixed by Regulation (EEC) No 1675/75 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 863/76 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1675/75 to the information at present available to the Commis-

sion that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The levies referred to in Article 15 (1) of Regulation (EEC) No 3330/74 are, in respect of white sugar and standard quality raw sugar, hereby fixed as shown in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 14 April 1976.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 April 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 359, 31. 12. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 306, 26. 11. 1975, p. 3.

⁽³⁾ OJ No L 168, 1. 7. 1975, p. 61.

⁽⁴⁾ OJ No L 98, 13. 4. 1976, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 13 April 1976 fixing the import levies on white sugar and raw sugar

(u.a./100 kg)

CCT heading No	Description of goods	Levy
17.01	Beet sugar and cane sugar, solid:	
	A. Denatured:	
	I. White sugar	9.19
	II. Raw sugar	4.66 ⁽¹⁾
	B. Undenatured:	
	I. White sugar	9.19
	II. Raw sugar	4.66 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Applicable to raw sugar with a yield of 92 %; if the yield is other than 92 %, the levy applicable is calculated in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation (EEC) No 837/68.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION DECISION

of 31 March 1976

on the sale of skimmed-milk powder in public storage to certain non-profit-making bodies for supply to certain developing countries

(Only the Danish, French and Dutch texts are authentic)

(76/377/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

fulfil the requirements laid down in Article 1 (b) of the abovementioned Regulation ;

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 559/76 ⁽²⁾, and in particular Article 7 (5) thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 155/75 of 21 January 1975 ⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1960/75 ⁽⁴⁾, makes provision for the sale of skimmed-milk powder from public stocks for supply to developing countries ; whereas, under Article 4 of Commission Regulation (EEC) No 602/75 of 7 March 1975 laying down detailed rules for the sale of skimmed-milk powder in public storage for supply to developing countries ⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3193/75 ⁽⁶⁾, non-profit-making bodies and associations wishing to purchase skimmed-milk powder for this purpose must be approved on the basis of supporting documents establishing that they

Whereas various non-profit-making bodies have lodged with the intervention agencies of the Member State where they are established, applications for the supply of 245 metric tons of skimmed-milk powder for delivery to certain developing countries and have submitted the supporting documents mentioned above ; whereas it is therefore appropriate to approve these applications and to authorize the intervention agencies concerned in accordance with Article 5 (2) of Regulation (EEC) No 602/75 to make the requested quantities available to the said bodies ;

Whereas, following the applications of the Member State concerned and on account of the small quantities requested by the institutions in question having effected, to the satisfaction of the competent authorities, similar operations, it would seem appropriate to exempt, under the third indent of Article 5 (2) of Regulation (EEC) No 602/75, the bodies in question from the obligation to provide prior to purchase the undertaking referred to in Article 7 of the said Regulation and to constitute, previously at the taking over, the surety referred to in Article 8 (2) of this Regulation ;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 19, 14. 1. 1975, p. 3.

⁽⁴⁾ OJ No L 200, 31. 7. 1975, p. 5.

⁽⁵⁾ OJ No L 63, 8. 3. 1975, p. 18.

⁽⁶⁾ OJ No L 316, 6. 12. 1975, p. 15.

HAS ADOPTED THIS DECISION:

*Article 2**Article 1*

1. The Danish, French and Dutch intervention agencies are hereby authorized to sell, in accordance with the terms set out in Regulation (EEC) No 602/75 and under the conditions laid down in the Annex, 245 metric tons of skimmed-milk powder.

2. By way of derogation from the first indent of Article 6 (c) and from Article 8 (2) of Regulation (EEC) No 602/75, the certificate specified in Article 7 and the surety referred to in Article 8 (2) of the said Regulation are not required.

This Decision is addressed to the Kingdom of Denmark, to the French Republic and to the Kingdom of the Netherlands.

Done at Brussels, 31 March 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

Intervention agency	Non-profit-making body	Quantity (in metric tons)	Country of destination
Danish	SOS Tørmælk	20	India
	Folkekirkens Nødhjælp	10	Bangladesh
French	Secours populaire français	10	Guatemala
		20	Algeria
Dutch	'Internationale Kristelijke Handreiking'	12	Bangladesh
		5	Chad
		66	India
		50	Kenya
		5	Central Africa
		10	Nigeria
		5	Israel
		2	Cameroon
		20	Pakistan
		5	Tanzania
		5	Zambia

COMMISSION DECISION

of 31 March 1976

on the sale of skimmed-milk powder from public stocks to certain international organizations for supply to developing countries

(Only the German, French and Dutch texts are authentic)

(76/378/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 559/76⁽²⁾, and in particular Article 7(5) thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 155/75 of 21 January 1975⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1960/75⁽⁴⁾, provides for the sale of skimmed-milk powder from public stocks for supply to developing countries;

Whereas the international organizations, World Food Programme (WFP), International Committee of the Red Cross (ICRC), Council of Churches and Caritas, specified in Article 2 of Commission Regulation (EEC) No 602/75 of 7 March 1975 laying down detailed rules for the sale of skimmed-milk powder in public storage for supply to developing countries⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3193/75⁽⁶⁾, have submitted applications to the Commission for 1 913 metric tons of skimmed-milk powder for supply to certain third countries; whereas these applications should be granted and the German, Belgian and Dutch intervention agencies should be authorized to supply the quantities requested;

Whereas the international organizations in question should be exempted under Article 5(2) of Regulation (EEC) No 602/75 from having to provide the security referred to in Article 8(2) of that Regulation; whereas, on account of the small quantities requested by Caritas from the Belgian intervention agency and requested by the Council of Churches from the Dutch intervention agency, these organizations should also be exempted from having to provide prior to purchase the undertaking referred to in Article 7 of Regulation (EEC) No 602/75;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. The German, Belgian and Dutch intervention agencies are hereby authorized to sell skimmed-milk powder in accordance with the provisions laid down in Regulation (EEC) No 602/75 and under the conditions fixed in the Annex.

2. By way of derogation from Article 8(2) of Regulation (EEC) No 602/75, the international organizations in question shall not be required to provide security prior to taking delivery of the quantities of skimmed-milk powder indicated in the Annex.

3. By way of derogation from the first indent of Article 6(c) of Regulation (EEC) No 602/75, the conclusion of the selling contract for skimmed-milk powder bought in by the international organizations:

— Caritas from the Belgian intervention agency, and
— Council of Churches from the Dutch intervention agency,

shall not be subject to the presentation of the certificate referred to in Article 7 of the said Regulation.

Article 2

This Decision is addressed to the Federal Republic of Germany, to the Kingdom of Belgium and to the Kingdom of the Netherlands.

Done at Brussels, 31 March 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 19, 24. 1. 1975, p. 3.

⁽⁴⁾ OJ No L 200, 31. 7. 1975, p. 5.

⁽⁵⁾ OJ No L 63, 8. 3. 1975, p. 18.

⁽⁶⁾ OJ No L 316, 6. 12. 1975, p. 15.

ANNEX

Intervention agency	International organization	Quantities (in metric tons)	Country of destination
Dutch	WFP	50 80 175 279 122.5	Benin Mauritania Peru Cuba Yemen
	Council of Churches	10 20 20 5 4 3 3 3 3 3 40 3.75 5	Mauritania Sierra Leone Niger Congo-Brazzaville Rhodesia Zambia Belize Jamaica Panama Haiti India Gambia Ghana
	Caritas	424	Ethiopia
Belgian	Caritas	10 25 15 10	Chile Niger Zaire Paraguay
German	Caritas ICRC	100 500	Niger Vietnam

COMMISSION DECISION

of 1 April 1976

authorizing the French Republic to permit temporarily the marketing of
sunflower seed subject to less stringent requirements

(Only the French text is authentic)

(76/379/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Directive 69/208/EEC of 30
June 1969 on the marketing of oil and fibre plants⁽¹⁾,
as last amended by Council Directive 75/444/EEC of
26 June 1975⁽²⁾, and in particular Article 16 thereof,

Having regard to the request made by the French
Republic,

Whereas the production of sunflower seeds of the cate-
gory 'certified seed', for production of seed for oil
extraction, which satisfy completely the requirements
of the above Directive is insufficient in 1975 and will
not be enough to meet French demands; whereas in
the case of the hybrid variety 'Relax', the germination
capacity is not satisfactory; whereas this demand
cannot be met by obtaining this sunflower seed from
other Member States;

Whereas the French Republic should therefore be
authorized to permit, during the period expiring on
31 July 1976, the marketing of seed of varieties of
sunflower which satisfy less stringent requirements;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Standing
Committee on Seeds and Propagating Material for
Agriculture, Horticulture and Forestry,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

1. The French Republic is authorized to permit the
marketing in its territory, during the period expiring

on 31 July 1976 of the following sunflower seed (*Helianthus annuus* L.):

— 10 metric tons of certified seed of the variety
'Relax' which in respect of minimum germination
capacity does not satisfy the conditions laid down
in Annex II to Council Directive 69/208/EEC of
30 June 1969, provided that its germination
capacity is not less than 75 % of that of the pure
seeds;

— 30 metric tons of commercial seed.

2. The official label shall bear the endorsement:
'For marketing in France only'. For certified seed it
shall also indicate that the germination capacity is
reduced by bearing the endorsement: 'Minimum
germination capacity: 75 %'.

Article 2

The French Republic shall report to the Commission
before 1 November 1976 the quantity of seed
permitted to be marketed in its territory pursuant to
this Decision. The Commission shall inform the other
Member States thereof.

Article 3

This Decision is addressed to the French Republic.

Done at Brussels, 1 April 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 169, 10. 7. 1969, p. 3.

⁽²⁾ OJ No L 196, 26. 7. 1975, p. 6.

COMMISSION DECISION

of 1 April 1976

derogating from High Authority recommendation 1/64 concerning an increase in the protective duty on iron and steel products at the external frontiers of the Community

(Seventy-eighth derogation)

(Only the English text is authentic)

(76/380/ECSC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Coal and Steel Community, and in particular Articles 2 to 5, 8, 71 and 74 thereof,

Having regard to High Authority recommendation 1/64 of 15 January 1964 to the Governments of the Member States concerning an increase in the protective duty on iron and steel products at the external frontiers of the Community ⁽¹⁾, and in particular Article 3 thereof,

Whereas the United Kingdom has shown that its national supplies of tinplate are at present insufficient; whereas users could obtain the necessary supply on the Community market;

Whereas the Government of the United Kingdom has accordingly requested the Commission to authorize, for the first six months of 1976, duty-free imports of the required amount of double-reduced tinplate from third countries;

Whereas this exceptional importation is justified for the reasons of commercial policy provided for in Article 3 of the said recommendation; whereas the Commission can therefore grant a derogation from the said recommendation;

Whereas the Governments of the Member States have been consulted on the abovementioned request,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Government of the United Kingdom is hereby authorized to derogate from the obligations under

Article 1 of High Authority recommendation 1/64 of 15 January 1964 to the extent necessary to import at zero duty from third countries 12 000 metric tons of 'No 8 double-reduced' tinplate not exceeding 0.17 mm in thickness and with a tensile strength equal to or in excess of 480 new tons/mm² (ex 73.13 B IV b) 1 of the Common Customs Tariff).

Article 2

The Government of the United Kingdom shall be required to ensure, in liaison with the Commission, that the quota is distributed on a non-discriminatory basis among third countries.

It shall be required to take all necessary steps to avoid the possibility of iron and steel products imported under the tariff quota being re-exported to other Member States in the same state as that in which it was imported.

Article 3

This Decision shall be valid until 30 June 1976.

Article 4

This Decision is addressed to the United Kingdom.

Done at Brussels, 1 April 1976.

For the Commission

Christopher SOAMES

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No 8, 22. 1. 1964, p. 99/64.

COMMISSION DECISION

of 1 April 1976

fixing the minimum selling prices for butter for the 25th individual invitation to tender under the standing invitation to tender provided for by Regulation (EEC) No 232/75

(73/381/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 559/76⁽²⁾, and in particular Article 6 (7) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 985/68 of 15 July 1968 laying down general rules for intervention on the market in butter and cream⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2714/72⁽⁴⁾, and in particular Article 7a thereof,

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 232/75 of 30 January 1975 on the sale of butter at reduced prices for use in the manufacture of pastry products and ice-cream⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 379/76⁽⁶⁾, intervention agencies have put up for sale by standing invitation to tender certain quantities of butter held by them;

Whereas Article 9 of that Regulation provides that, in the light of the tenders received, a minimum selling price must be fixed which may vary according to the use to which the butter is to be put and according to the fat content of the butter; whereas alternatively a

decision may be taken not to proceed with the invitation to tender; whereas the amounts of the processing security must be fixed in the light of the difference between the minimum selling prices and the market prices of the butter;

Whereas, in the light of the tenders received in response to the 25th individual invitation to tender, the minimum selling price should be fixed at the level specified below and the processing securities determined accordingly for the butter to be processed according to formula A and it should not be proceeded with the invitation to tender as regards the tenders received for butter to be processed according to formula B;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

For the 25th individual invitation to tender under Regulation (EEC) No 232/75, in respect of which the time limit for the submission of tenders expires on 23 March 1976:

- (a) the minimum selling price and without prejudice to the provisions of the second subparagraph of Article 12 (1) of the said Regulation, the processing security shall be as follows:

Fat content of the butter	Use to which the butter is to be put (Article 6 (1) (c) of Regulation (EEC) No 232/75)	Minimum selling price in u.a./100 kg butter	Processing security in u.a./100 kg butter
82 % or more	Formula A	107	127

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 169, 18. 7. 1968, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 291, 28. 12. 1972, p. 15.

⁽⁵⁾ OJ No L 24, 31. 1. 1975, p. 45.

⁽⁶⁾ OJ No L 45, 21. 2. 1976, p. 28.

- (b) it shall not be proceeded with the invitation to tender as regards the invitation to tender as regards tenders received for butter to be processed according to formula B.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 1 April 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

COMMISSION DECISION

of 1 April 1976

fixing, pursuant to the invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 502/76, the maximum amounts for the delivery of butteroil, as food aid

(Only the Dutch and French texts are authentic)

(76/382/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 559/76 ⁽²⁾, and in particular Article 6 (7) thereof,

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 502/76 of 5 March 1976 concerning an invitation to tender for the supply of butteroil as food aid to the United Republic of Tanzania ⁽³⁾, the Belgian intervention agency has invited tenders for the manufacture and delivery of 600 metric tons of butteroil for Tanzania;

Whereas Article 7 of Commission Regulation (EEC) No 2247/75 of 29 August 1975 on the terms of invitations to tender for the costs of manufacture and delivery of butteroil as food aid to certain developing countries and to the World Food Programme ⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 578/76 ⁽⁵⁾, provides that in the light of the tenders received a maximum amount shall be fixed or alternatively a decision shall be taken to make no award;

Whereas, on the basis of the tenders received, the maximum amounts should be those specified below;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum amounts to be set for the purposes of awarding a contract pursuant to Regulation (EEC) No 502/76 are fixed as follows:

- Lot A: 837 653 units of account,
- Lot B: 837 653 units of account.

Article 2

This Decision is addressed to the Kingdom of Belgium.

Done at Brussels, 1 April 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 59, 6. 3. 1976, p. 24.

⁽⁴⁾ OJ No L 229, 30. 8. 1975, p. 60.

⁽⁵⁾ OJ No L 69, 15. 3. 1976, p. 16.

COMMISSION DECISION

of 1 April 1976

fixing, pursuant to the invitation to tender opened by Regulation (EEC) No 517/76, the maximum amounts for the delivery of butteroil, as food aid

(Only the French and Dutch texts are authentic)

(76/383/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 559/76⁽²⁾, and in particular Article 6 (7) thereof,

Whereas, pursuant to Commission Regulation (EEC) No 517/76 of 8 March 1976 on an invitation to tender for the supply of butteroil as food aid to the Republic of Bangladesh⁽³⁾, the German and the French intervention agencies have invited tenders for the manufacture and delivery of 3 500 metric tons of butteroil to the Republic of Bangladesh, divided up into six lots;

Whereas Article 7 of Commission Regulation (EEC) No 2247/75 of 29 August 1975 on the terms of invitations to tender for the costs of manufacture and delivery of butteroil as food aid to certain developing countries and to the World Food Programme⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 578/76⁽⁵⁾, provides that in the light of the tenders received a maximum amount shall be fixed or alternatively a decision shall be taken to make no award;

Whereas, on the basis of the tenders received, the maximum amounts should be those specified below;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The maximum amounts to be set for the purposes of awarding a contract pursuant to Regulation (EEC) No 517/76 are fixed as follows:

- Lot A 1: 1 404 288 units of account,
- Lot A 2: 1 394 707 units of account,
- Lot A 3: 2 091 093 units of account,
- Lot B 1: 1 405 246 units of account,
- Lot B 2: 1 412 448 units of account,
- Lot B 3: 2 112 851 units of account.

Article 2

This Decision is addressed to the Federal Republic of Germany and to the French Republic.

Done at Brussels, 1 April 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 61, 9. 3. 1976, p. 5.

⁽⁴⁾ OJ No L 229, 30. 8. 1975, p. 60.

⁽⁵⁾ OJ No L 69, 15. 3. 1976, p. 16.

COMMISSION DECISION

of 1 April 1976

amending Commission Decisions of 29 October 1975 and 6 February 1976 on the sale of skimmed-milk powder in public storage for supply to developing countries

(Only the French, Dutch and English texts are authentic)

(76/384/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 559/76⁽²⁾, and in particular Article 7(5) thereof,

Whereas :

— the Commission Decision of 29 October 1975 on the sale of skimmed-milk powder in public storage to a non-profit-making body for supply to developing countries⁽³⁾,

and

— the Commission Decision of 6 February 1976 on the sale of skimmed-milk powder in public storage to an international organization for supply to a developing country⁽⁴⁾,

provide for 10 metric tons of skimmed-milk powder to be made available to the organizations 'Concern' and 'Caritas' respectively for two developing countries; whereas the conclusion of the selling contract with the international organization 'Caritas' is subject to the production of the certificate specified in Article 7 of Commission Regulation (EEC) No 602/75 of 7 March 1975 laying down detailed rules for the sale of skimmed-milk powder in public storage for supply to developing countries⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3193/75⁽⁶⁾; whereas for the quantity bought by the non-profit-making body 'Concern' the taking over of same is subject to the lodging of the security specified in Article 8(2) of the said Regulation;

Whereas the fulfilment of these obligations encounters difficulties which could compromise the execution of the proposed supplies; whereas in view of the small quantities involved and the solvency of the

organizations in question, they should be exempted from the said obligations;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

Article 1 of the Decision of 29 October 1975 is supplemented by the following paragraph 3 :

'3. By way of derogation from Article 8 (2) of Regulation (EEC) No 602/75, the taking over the quantities of skimmed-milk powder specified in paragraph 1 shall not be subject to the lodging of the security.'

Article 2

Article 1 of the Decision of 6 February 1976 is supplemented by the following paragraph 3 :

'3. By way of derogation from the first indent of Article 6(c) of Regulation (EEC) No 602/75, conclusion of the contract of sale for the skimmed-milk powder specified in paragraph 1 shall not be subject to the production of the certificate mentioned in Article 7 of the said Regulation.'

Article 3

This Decision is addressed to the Kingdom of Belgium and to Ireland.

Done at Brussels, 1 April 1976.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 67, 15. 3. 1976, p. 9.

⁽³⁾ OJ No L 287, 6. 11. 1975, p. 36.

⁽⁴⁾ OJ No L 43, 19. 2. 1976, p. 25.

⁽⁵⁾ OJ No L 63, 8. 3. 1975, p. 18.

⁽⁶⁾ OJ No L 316, 6. 12. 1975, p. 15.

EURONORMS

The Commission of the European Communities (ECSC) has published the following new Euronorms in German, French, Italian and Dutch

*Price in EMA
units of account*

EURONORM 25-72	Aciers de construction d'usage général	1,45
EURONORM 43-72	Tôles et bandes en aciers alliés pour chaudières et appareils soumis à pression — Nuances et qualités	1,00
EURONORM 49-72	Mesure de la rugosité des produits minces en acier laminés à froid et non revêtus	0,50
EURONORM 50-72	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage de l'azote dans les aciers — Méthode spectrophotométrique	0,85
EURONORM 74-72	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du cuivre dans les aciers et les fontes — Méthode photométrique	0,50
EURONORM 100-72	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du chrome dans les aciers et les fontes — Méthode photométrique	0,50
EURONORM 108-72	Fil-machine rond en acier pour articles de boulonnerie formés à froid — Dimensions et tolérances	0,85
EURONORM 109-72	Essais conventionnels de dureté Rockwell — Échelles Rockwell HRN et HRT — Échelles Rockwell HRB' et HR 30 T' pour produits minces	1,00
EURONORM 113-72	Aciers de construction soudables de qualité spéciale — Fascicules 1 à 3	2,00
EURONORM 114-72	Détermination de la résistance à la corrosion intergranulaire des aciers inoxydables austénitiques — Essai de corrosion en milieu acide sulfurique — sulfate cuivrique (essai dit de Monypenny-Strauß)	0,50
EURONORM 116-72	Détermination de la profondeur conventionnelle de trempe après chauffage superficiel	0,50
EURONORM 120-72	Tôles et bandes pour bouteilles à gaz soudées en acier	0,50
EURONORM 121-72	Détermination de la résistance à l'attaque intergranulaire des aciers inoxydables austénitiques — Essai de corrosion en milieu nitrique par mesure de perte de masse (essai dit de Huey)	0,50

The following is a list of all the Euronorms so far published :

Circulaire d'infor- mation n° 1	Échantillons types pour les analyses chimiques des produits sidérurgiques	0,85
EURONORM 1-55	Fontes et ferro-alliages	1,15
EURONORM 2-57	Essai de traction pour l'acier	0,85
EURONORM 3-55	Essai de dureté Brinell pour l'acier	0,50
EURONORM 4-55	Essai de dureté Rockwell échelles B et C pour l'acier	0,50
EURONORM 5-55	Essai de dureté Vickers pour l'acier	0,50
EURONORM 6-55	Essai de pliage pour l'acier	0,50
EURONORM 7-55	Essai de résilience Charpy pour l'acier	0,50
EURONORM 8-55	Valeurs de conversion approximatives de la durée et de la résistance à la traction de l'acier	0,50
EURONORM 9-55	Valeurs de conversion approximatives des allongements après rupture de l'acier	0,35
EURONORM 10-55	Valeurs de conversion approximatives des résiliences de l'acier	0,35
EURONORM 11-55	Essai de traction sur tôles et feuillards en acier d'une épaisseur de 0,5 mm inclus à 3 mm exclu	0,70
EURONORM 12-55	Essai de pliage des tôles et feuillards en acier d'épaisseur inférieure à 3 mm	0,50
EURONORM 13-55	Essai de pliage alterné des tôles et feuillards en acier d'épaisseur inférieure à 3 mm	0,50
EURONORM 14-67	Essai d'emboutissage à flans bloqués	0,50
EURONORM 15-70	Fil-machine en acier non allié d'usage général, destiné au tréfilage ou à l'étirage — Examen de la surface	0,50
EURONORM 16-70	Fil-machine en acier non allié d'usage général, destiné au tréfilage ou à l'étirage — Nuances et qualités	0,85
EURONORM 17-70	Fil-machine en acier non allié d'usage général, destiné au tréfilage ou à l'étirage — Dimensions et tolérances	1,70
EURONORM 18-57	Prélèvements et préparation des échantillons et des éprouvettes	0,50
EURONORM 19-57	Poutrelles IPE — Poutrelles à ailes parallèles	0,35

EURONORM	20-60	Définition et classification des nuances d'aciers	0,35
EURONORM	21-62	Conditions générales techniques de livraison pour les produits en acier	0,50
EURONORM	22-70	Détermination ou vérification de la limite d'élasticité de l'acier à température élevée	0,85
EURONORM	23-71	Essai de trempabilité par trempe en bout de l'acier — Essai Jominy	1,15
EURONORM	24-62	Poutrelles normales et profilés en U normaux — Tolérances de laminage	0,35
EURONORM	26-63	Essais conventionnels de dureté Rockwell pour tôles et feuillards minces en acier	0,50
EURONORM	27-70	Désignation conventionnelle des aciers (deuxième édition)	0,85
EURONORM	28-69	Tôles et bandes en aciers non alliés pour chaudières et appareils soumis à pression — Nuances et qualités	0,85
EURONORM	29-69	Tôles en acier laminées à chaud d'épaisseur égale ou supérieure à 3 mm — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0,85
EURONORM	30-69	Demi-produits pour forges en aciers de construction d'usage général — Nuances et qualités	0,85
EURONORM	31-69	Demi-produits pour forges — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0,50
EURONORM	32-66	Tôles minces en acier doux non allié pour emboutissage ou pilage à froid — Norm de qualité	1,00
EURONORM	33-70	Tôles et larges bandes d'épaisseur inférieure à 3 mm, en acier doux non allié pour emboutissage ou pliage à froid — Tolérances sur les dimensions et sur la forme	0,85
EURONORM	34-62	Poutrelles à larges ailes à faces parallèles — Tolérances de laminage	0,35
EURONORM	35-62	Barres et laminés marchands d'usage courant — Tolérances de laminage	0,35
EURONORM	36-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du carbone total dans les aciers et les fontes — Méthode gravimétrique après combustion dans un courant d'oxygène	0,50
EURONORM	37-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du carbone total dans les aciers et les fontes — Méthode gazométrique après combustion dans un courant d'oxygène	0,85
EURONORM	38-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du carbone de trempe et du graphite dans les aciers et les fontes — Méthodes gravimétrique et volumétrique après combustion dans un courant d'oxygène	0,35
EURONORM	39-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans les aciers et les fontes — Méthode titrimétrique après oxydation au persulfate	0,50
EURONORM	40-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du silicium total dans les aciers et les fontes — Méthode gravimétrique	0,50
EURONORM	41-65	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du phosphore dans les aciers et les fontes — Méthode alcalimétrique	0,70
EURONORM	42-66	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du soufre dans les aciers et les fontes — Méthode après combustion dans un courant d'oxygène	0,70
EURONORM	44-63	Poutrelles IPE laminées à chaud — Tolérances de laminage	0,35
EURONORM	45-63	Essai de choc sur éprouvette bi-appuyée à entaille en V	0,50
EURONORM	46-68	Feuillards à chaud en aciers doux non alliés — Norme de qualité, prescriptions générales	1,00
EURONORM	47-68	Feuillards à chaud en aciers de construction d'usage général — Norme de qualité	1,15
EURONORM	48-65	Feuillards laminés à chaud en aciers non alliés — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0,50
EURONORM	51-70	Bandes laminées à chaud de largeur égale ou supérieure à 600 mm — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0,50
EURONORM	52-67	Vocabulaire du traitement thermique	6,35
EURONORM	53-62	Poutrelles à large ailes à faces parallèles	0,35
EURONORM	54-63	Petits fers U laminés à chaud	0,35
EURONORM	55-63	Fers T à ailes égales et à coins arrondis laminés à chaud	0,35
EURONORM	56-65	Cornières à ailes égales et à coins arrondis laminés à chaud	0,50
EURONORM	57-65	Cornières à ailes inégales et à coins arrondis laminées à chaud	0,50
EURONORM	58-64	Plats laminés à chaud pour usages généraux	0,35

EURONORM	59-64	Carrés laminés à chaud pour usages généraux	0,35
EURONORM	60-65	Ronds laminés à chaud pour usages généraux	0,35
EURONORM	61-71	Hexagones laminés à chaud	0,35
EURONORM	65-67	Barres rondes laminées à chaud pour vis et rivets	0,35
EURONORM	66-67	Demi-ronds et demi-ronds aplatis, laminés à chaud	0,35
EURONORM	67-69	Plats à boudins laminés à chaud	0,35
EURONORM	70-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans les aciers et les fontes — Méthode photométrique	0,85
EURONORM	71-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans les aciers et les fontes — Méthode électrométrique	0,50
EURONORM	72-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage de l'aluminium dans les aciers — Méthode gravimétrique	0,85
EURONORM	76-66	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du silicium dans les aciers et les fontes — Méthode spectrophométrique	0,50
EURONORM	77-63	Fer noir et fer blanc en feuilles — Normes de qualité	0,85
EURONORM	78-63	Fer noir et fer blanc en feuilles — Tolérances sur dimensions	0,70
EURONORM	79-69	Définitions et classification des produits sidérurgiques par formes et dimensions	0,85
EURONORM	80-69	Aciers pour armatures passives du béton — Prescriptions de qualité	0,85
EURONORM	81-69	Ronds à béton lisses laminés à chaud — Dimensions, poids, tolérances	0,35
EURONORM	83-70	Aciers pour trempe et revenu — Prescriptions de qualité	2,15
EURONORM	84-70	Aciers de cémentation — Prescriptions de qualité	1,85
EURONORM	85-70	Aciers de nitruration — Prescription de qualité	0,85
EURONORM	86-70	Aciers pour trempe par induction et au chalumeau — Prescriptions de qualité	1,65
EURONORM	87-70	Aciers de décolletage — Prescriptions de qualité (fascicules 1 à 4)	1,80
EURONORM	88-71	Aciers inoxydables — Prescriptions de qualité	1,65
EURONORM	89-71	Aciers alliés pour ressorts formés à chaud et traités — Prescriptions de qualité	1,15
EURONORM	90-71	Aciers pour soupapes d'échappement de moteurs à combustion interne — Prescription de qualité	0,85
EURONORM	91-70	Large plats laminés à chaud — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0,50
EURONORM	93-71	Barres rondes, carrées, plates et hexagonales laminées à chaud — Tolérances de laminage	0,50
EURONORM	98-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans le ferro-manganèse — Méthode électrométrique	0,50
EURONORM	103-71	Détermination micrographique de la grosseur du grain ferritique ou austénitique des aciers	3,00
EURONORM	104-70	Détermination de la profondeur de décarburation des aciers de construction non alliés et faiblement alliés	0,50
EURONORM	105-71	Détermination et vérification de la profondeur conventionnelle de cémentation	0,50
EURONORM	106-71	Bandes et tôles magnétiques à grains non orientés laminées à froid et à chaud	1,65

These publications can be obtained from the national standards institutions, viz.

in the Federal Republic of Germany :

Beuth-Vertrieb GmbH
Burggrafenstr. 4-7, 1 Berlin 30

in Belgium and Luxembourg :

Institut belge de normalisation — IBN —
29, avenue de la Brabançonne, 1040 Bruxelles

in France :

Association française de normalisation — AFNOR —
Tour Europe, Cedex 7, 92 080 Paris - La Défense

in Italy :

Ente nazionale italiano di unificazione — UNI —
Piazza A. Diaz, 2, Milan

in the Netherlands :

Nederlands Normalisatie-Instituut — NNI —
Rijswijk (ZH), Polakweg 5

Interested residents of third countries are asked to contact the Office of Official Publications of the European Communities, Post Box 1003, Luxembourg 1.